

CyclonX™

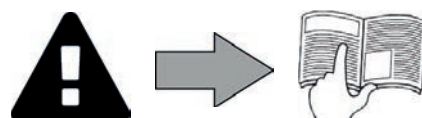


Руководство по установке и эксплуатации
Русский язык

RU



More documents on:
www.zodiac-poolcare.com





Предупреждения

ОБЩИЕ Предупреждения

- Несоблюдение мер предосторожности может вызвать повреждение оборудования бассейна или привести к тяжелым травмам и даже смерти.
- Аппарат предназначен специально для бассейнов и не должен применяться ни для каких иных целей кроме тех, для которых он произведён.
- Важно, чтобы аппарат эксплуатировался компетентными, физически и умственно здоровыми лицами, которые предварительно получили инструкции по его эксплуатации. Любое лицо, не соответствующее этим требованиям, не должно допускаться к использованию аппарата, во избежание получения травм от его опасных узлов.
- Храните аппарат в недоступном для детей месте.
- Установка аппарата должна производиться в соответствии с инструкциями производителя и с соблюдением действующих местных норм. Ответственность за установку аппарата и за соблюдение национальных правил установки несёт монтажник. Производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за несоблюдение местных действующих правил установки.
- Если дело не касается простого обслуживания пользователем, описанного в данной инструкции, аппарат должен обслуживаться квалифицированным профессионалом.
- Любая неправильная установка и/или использование могут привести к серьезному материальному ущербу или телесным повреждениям (которые могут повлечь даже смерть).
- Доставка оборудования, даже в случае оплаты стоимости пересылки и упаковки отправителем, осуществляется под ответственность грузополучателя. В случае обнаружения ущерба оборудованию, полученного в ходе транспортировки, получатель должен отметить это в письменной форме в накладной перевозчика (и в течение 48 часов оправить заказным письмом перевозчику уведомление о факте ущерба). В случае если аппарат содержит хладагент, и если он был перевернут, письменно уведомить об этом перевозчика.
- В случае поломки аппарата не ремонтируйте его сами, а свяжитесь с квалифицированным специалистом.
- Если кабель питания поврежден, во избежание рисков, его должен заменить производитель, его технический персонал или другой квалифицированный специалист.
- Для получения характеристик воды, допустимых для функционирования аппарата, см. условия гарантии.
- Любое отключение, удаление или обход какого-либо из узлов безопасности аппарата, а также использование запасных частей иного, неавторизованного производителя автоматически аннулирует гарантию.
- Не распыляйте инсектициды или иные химические препараты (горючие или нет) в сторону аппарата: это может повредить его корпус и вызвать пожар.
- Изделия компании Zodiac®, такие как: тепловые насосы, фильтр-насосы, фильтры - совместимы с большей частью систем обработки воды бассейнов.
- Для обеспечения безопасности тепловых насосов или осушителей не следует прикасаться к вентилятору или продвигать через его решетку какие-либо предметы или пальцы во время его работы. Вентилятор вращается с большой скоростью и может вызвать серьезные травмы и даже смерть.

Предупреждения ОТНОСИТЕЛЬНО ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ АППАРАТОВ

- Электропитание аппарата должно быть защищено специальным устройством дифференциального тока в 30 мА, в соответствии с действующими нормами страны установки.
- Перед эксплуатацией убедитесь в том, что:
 - Напряжение, указанное на заводском щитке аппарата, соответствует напряжению сети.
 - Электросеть подходит для применения аппарата и имеет заземление.
 - Вилка шнура питания (в случае необходимости) соответствует розетке.
- В случае ненадлежащего функционирования или странного запаха от аппарата, немедленно выключите его, отключите питание и свяжитесь со специалистом.
- Перед тем как выполнять какие-либо операции с аппаратом убедитесь в том, что он и любое другое подключенное к нему оборудование обесточены, а функция обогрева (в случае необходимости) отключена.
- Не следует выключать и включать аппарат во время его работы.
- Не тяните за кабель питания, чтобы выключить аппарат.
- Не прикасайтесь к электрическим компонентам влажными руками.
- Перед подключением почистите переходник или розетку.
- Для любых компонентов или узлов с батареями: запрещается заряжать, разбирать батарею или бросать ее в огонь. Также не подвергайте ее нагреванию или действию прямых солнечных лучей.
- Во время грозы отключите аппарат, чтобы в него не ударила молния.
- Не помещайте аппарат в воду (за исключением роботов для очистки) или в грязь.

ОСОБЕННОСТИ «Роботов для очистки бассейнов»

- Робот должен работать в воде бассейна, температура которой составляет от 15°C до 35°C.
- Во избежание травм или повреждения робота для очистки бассейна, используйте его только в воде.
- Во избежание травм, в бассейне запрещено купание, когда в нем находится робот.
- Не используйте робот, если Вы производите шоковое хлорирование воды бассейна.
- Не следует надолго оставлять робот без присмотра.

Предупреждения ПО ПРИМЕНЕНИЮ РОБОТА В ВИНИЛОВОМ БАССЕЙНЕ:

- Перед установкой Вашего нового робота для очистки внимательно проверьте покрытие бассейна. Если оно местами осыпалось, или если Вы заметили мелкие камни, складки, трещины или коррозию на металле в нижней части покрытия, или если Вы заметили, что дно и стенки бассейна повреждены, не устанавливайте робот, не производя необходимый ремонт или не заменив покрытие с привлечением квалифицированного профессионала. Производитель ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за повреждения, нанесенные покрытию бассейна.
- Поверхность некоторых виниловых покрытий с орнаментом может быстро изнашиваться, а сам орнамент исчезать при контакте с такими предметами, как щетки, игрушки, надувные круги, распределители хлора и автоматические устройства чистки бассейнов. Орнамент некоторых виниловых покрытий может быть поцарапан или испорчен в процессе трения, например, щеткой для бассейна. Цвет некоторых видов орнамента может также истираться при использовании бассейна или при контакте с предметами, которые в нем находятся. Производитель не несет ответственность за стертый орнамент, порчу или царапание винилового покрытия, также на эти случаи не распространяется ограниченная гарантия.

Утилизация



Данный символ означает, что Ваш аппарат запрещается выбрасывать как обычный мусор. Его должна забрать специальная служба для повторного использования, переработки или оценки. Если в аппарате присутствуют вещества, потенциально опасные для окружающей среды, то они должны быть удалены или нейтрализованы.

Для получения информации об условиях утилизации обратитесь к Вашему дилеру.



- Перед тем как производить какие-либо операции с аппаратом, необходимо обязательно прочитать данную инструкцию по установке и эксплуатации, а также памятку "Безопасность и гарантия", которая идет в комплекте с аппаратом, во избежание материального ущерба, серьезных телесных повреждений и смертельному исходу, а также аннулирования гарантии.
- Сохраняйте и передавайте данные документы для последующего ознакомления в течение всего срока использования аппарата.
- Запрещается распространять или как-либо изменять данный документ без разрешения компании Zodiac®.
- Компания Zodiac® постоянно совершенствует свою продукцию с целью улучшения ее качества, поэтому информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

ОГЛАВЛЕНИЕ



1 Характеристики

3

1.1 | Краткое описание

3

1.2 | Технические характеристики и основные детали

4



2 Установка

5

2.1 | Применение

5

2.2 | Установка на подставку или сборка тележки

6



3 Использование

7

3.1 | Принцип действия

7

3.2 | Подготовка бассейна

7

3.3 | Погружение робота

7

3.4 | Подключение электропитания

8

3.5 | Начало цикла очистки

9

3.6 | Окончание цикла очистки

11



4 Уход

12

4.1 | Чистка фильтра

12

4.2 | Чистка пропеллера

13

4.3 | Замена щеток

14

4.4 | Замена гусениц

15



5 Решение проблемы

16

5.1 | Поведение аппарата

16

5.2 | Предупредительные сигналы при использовании

17



Рекомендация: для более удобной связи с Вашим дилером

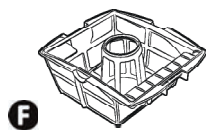
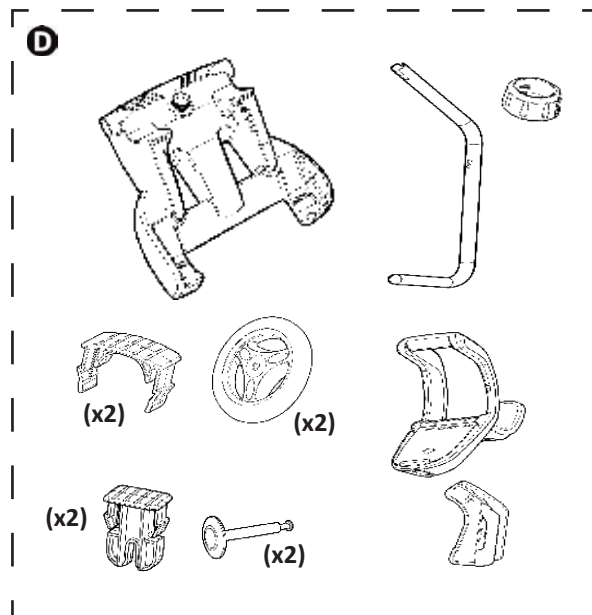
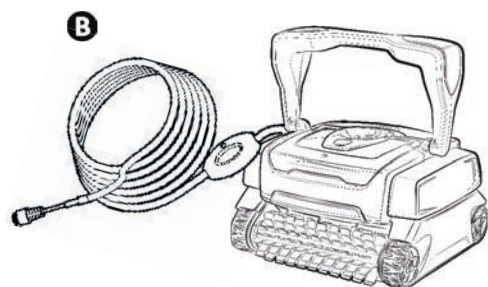
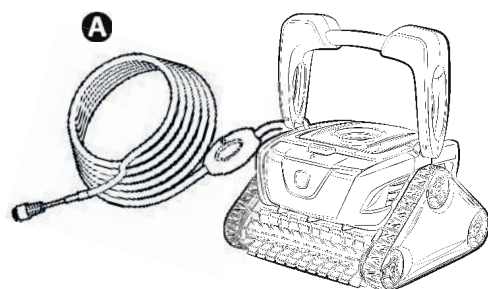
Запишите контактную информацию Вашего дилера, чтобы ее можно было легко найти, и заполните графу «Изделие» с обратной стороны инструкции. Данная информация будет необходима Вашему дилеру.

RU



1 Характеристики

➤ 1.1 | Краткое описание



		OC 3400 - RC 4100 - RC 4130 - RC 4350 - RC 4360 - RC 4370 - RC 4400	RC 4300	RC 4401	RX 4450
A	Робот А + плавучий кабель	✓	✓	✓	
B	Робот В + плавучий кабель				✓
C	Блок управления	✓	✓	✓	✓
D	Тележка в комплекте	✓	+	✓	✓
E	Подставка для блока управления		✓		
F	Фильтр тонкой очистки 100μ	✓	✓	✓	✓
	Фильтр грубой очистки 200μ	+	+	+	+
	Фильтр очень тонкой очистки 60μ	+	+	+	+
G	Щетка с классическими пластинками	✓	✓		✓
	Щетка с пластинками для бассейна из полиэстера	+	+	✓	+
H	Щетки PVA для плитки и мозаики	+	+	+	+
I	Защитный чехол	+	+	+	+

✓ : В комплекте

⊕ : Опция

Условное обозначение	Название	OC 3400 - RC 4100 - RC 4130 - RC 4300 - RC 4350 - RC 4360 - RC 4370 - RX 4450	RC 4400 - RC 4401
	Запуск / выключение аппарата	✓	✓
	Индикатор «Управление»	✓	✓
	Surface Control System = Контроль подъема	✓	✓
	Индикатор «Промыть фильтр»		✓
	Очищаемая поверхность	✓	✓
	 Только дно	✓	✓
	 Дно + стенки + ватерлиния	✓	✓
	-0.5H +0.5H Увеличить / уменьшить время чистки		✓

✓ : В наличии

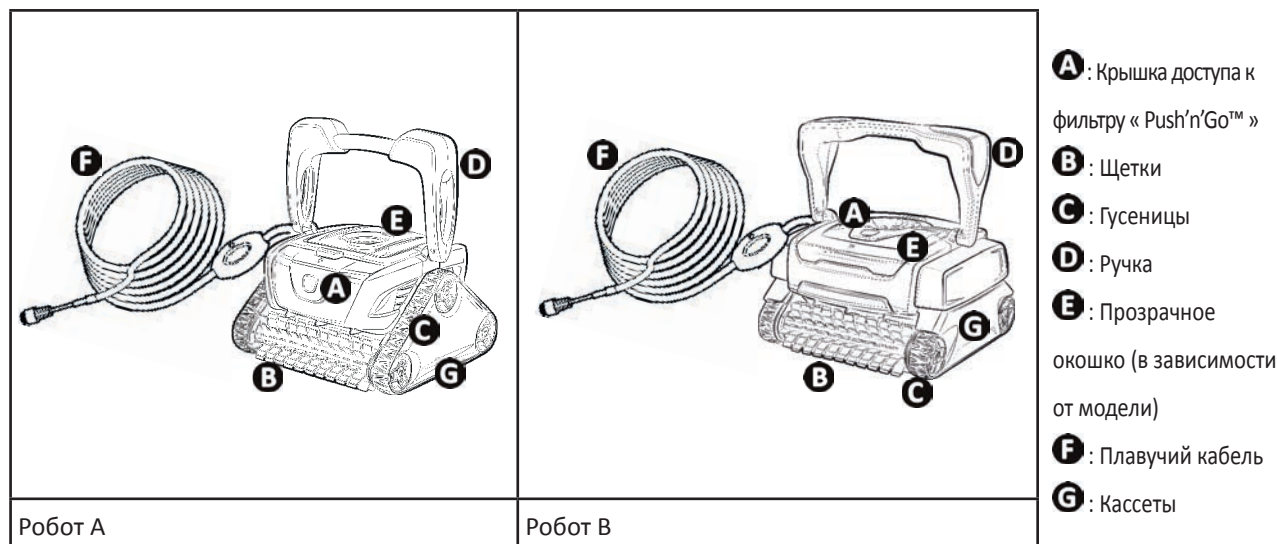
➤ 1.2 I Технические характеристики и основные детали

1.2.1 Технические характеристики

	RC 4300	RC 4100 - RC 4130 RC 4350 - RC 4360 - RC 4370 - OC 3400 - RX 4450	RC 4400 - RC 4401
Напряжение питания блока управления	220-240 V (перем. тока), 50 Гц		
Напряжение сети питания для робота	30 V (пост. тока)		
Максимальная потребляемая мощность	150 Вт		
Длина кабеля	15 м		18 м
Габаритные размеры робота (ДхШхВ)	41 x 42 x 28 см		
Габаритные размеры упаковки (ДхШхВ)	56 x 56 x 38 см	56 x 56 x 46 см	
Вес робота	9 кг		
Вес брутто	14,3 кг	18,4 кг	
Теоретическая ширина очищаемой поверхности	220 мм		
Продолжительность циклов (в зависимости от выбранных циклов)	1 ч. 30 м.		1 ч.- 1 ч. 30 м.- 2 ч.

RU

1.2.2. Основные детали



1.2.3 Соответствие

Данный аппарат был разработан и изготовлен в соответствии со следующими нормами:

Директива о низком напряжении : 2006/95/EC

Директива по электромагнитной совместимости: 2004/108/EC

EN 55014-1: 2000 +A1:2001 +A2:2002 ; EN 55014-2: 1997 +A1:2002

EN 60335-1: 2002 + A1:2004 + A2:2006 +A11:2004 + A12:2006 ; EN 60335-2-41: 2003 + A1:2004

Аппарат соответствует данным нормам и был испытан при нормальных условиях эксплуатации.

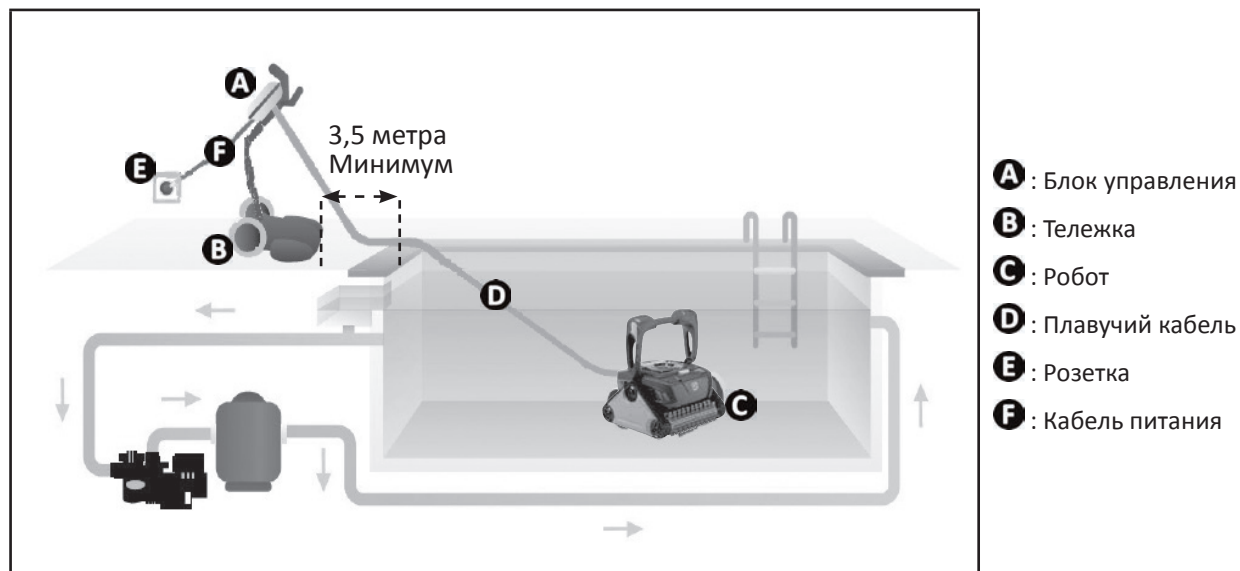
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

Данные роботы классифицируются Intertek (ETL) как соответствующие требованиям МЭК 60335-2-41.



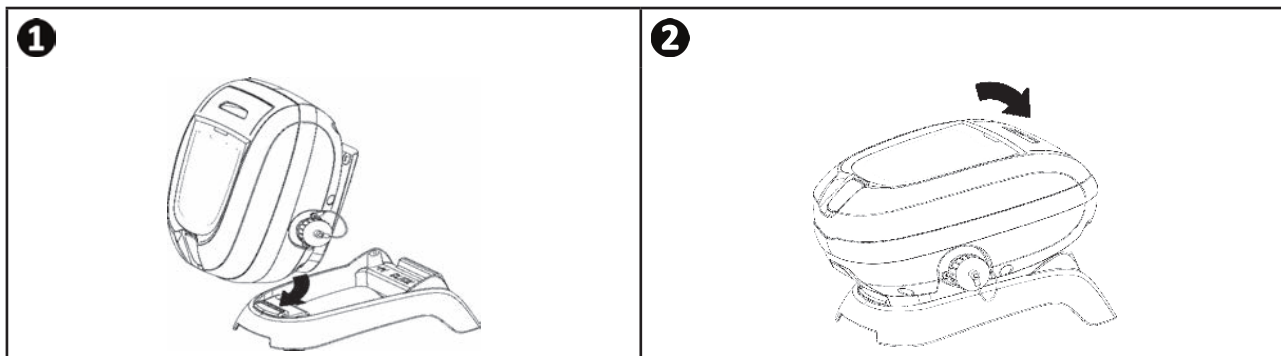
2 Установка

2.1 I Применение



➤ 2.2 | Установка на подставку или сборка тележки

2.2.1. Установка на подставку

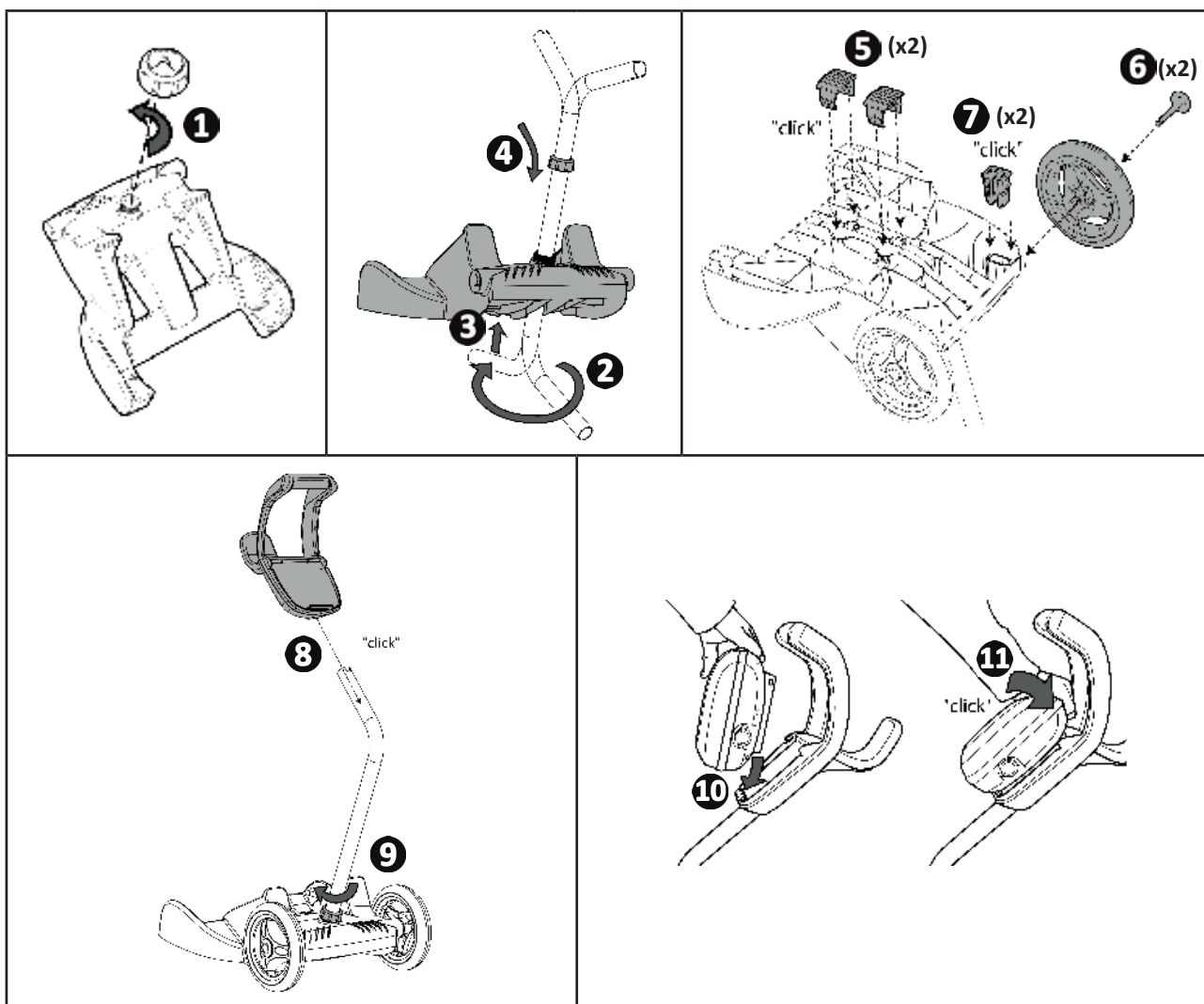


2.2.2. Сборка тележки

RU



Сборка не требует использования инструментов





3 Использование

3.1 I Принцип действия

Робот не зависит от системы фильтрации и может работать автономно. Его достаточно просто подключить к сети. Робот перемещается по тем зонам бассейна, для которых был разработан (в зависимости от модели: дно, стенки, ватерлиния). Он засасывает мусор и накапливает его в фильтре.

Блок управления позволяет запускать, выбирать и программировать чистку (в зависимости от модели).

3.2 I Подготовка бассейна



- Это изделие предназначено для стационарных бассейнов. Не следует использовать его для разборных бассейнов. Стационарный бассейн возводится над землей или в земле и не может быть легко демонтирован.

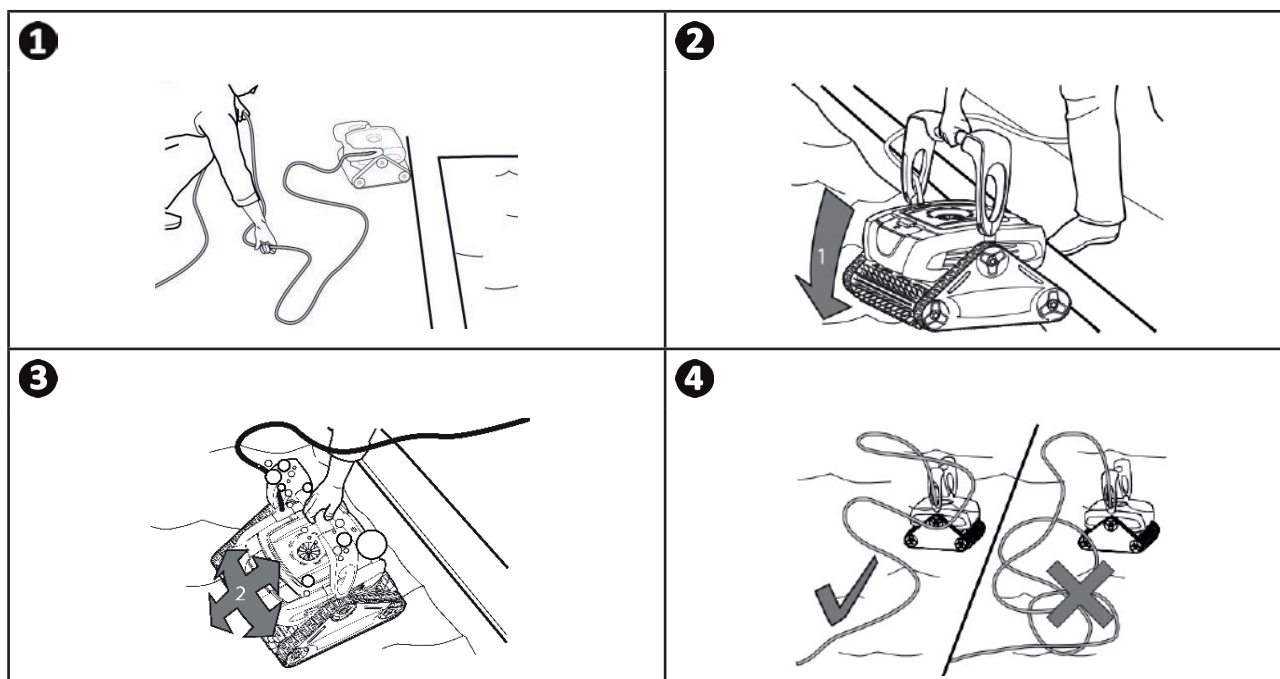
- Аппарат должен использоваться в воде со следующими характеристиками:

Температура воды	от 15°C до 35°C
pH	от 6.8 до 7.6
Хлор	< 3 мг/ л

- Если перед применением робота бассейн загрязнен, то для более эффективной работы аппарата выловите из него сачком крупный мусор.
- Уберите из бассейна термометры, игрушки и другие предметы, которые могут повредить аппарат.

3.3 I Погружение робота

- Разложите кабель на всю длину возле бассейна, чтобы он не запутался во время погружения робота (см. рис. **1**).
- Вертикально погрузите робот в воду (см. рис. **2**).
- Слегка подвигайте его во всех направлениях, чтобы из него вышел воздух (**3**).
- Необходимо, чтобы аппарат опустился сам и встал на дно бассейна. Во время погружения робот сам потянет за собой кабель на ту длину, которая необходима для его работы в бассейне (см. рис. **4**).



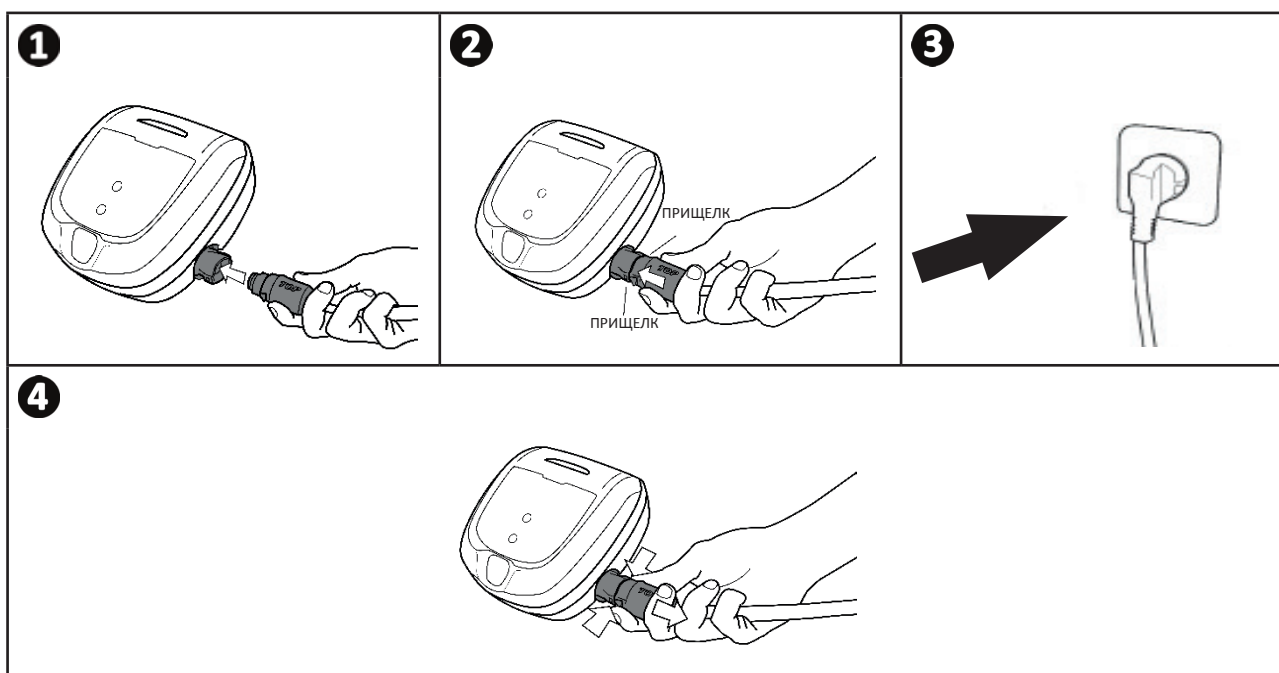
➤ 3.4 I Подключение электропитания



- При подключении к блоку управления запрещено использование электрического удлинителя.
- Следует обеспечить постоянную доступность и защиту электророзетки от дождя или грязи.
- Блок управления герметично защищен от брызг, но не от погружения в воду. Его нельзя устанавливать в местах залитых водой, он должен находиться как минимум в 3,5 метрах от борта бассейна и не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Разместите Блок управления рядом с электророзеткой.

- Подсоедините плавучий кабель к блоку управления (см. рис. ❶).
- Вставляйте штекер, пока не услышите 2 щелчка (см. рис. ❷). Убедитесь в том, что штекер хорошо вставлен в гнездо. Если это не так, повторите операцию.
- Подсоедините кабель питания (см.рис. ❸). Обязательно подключите Блок управления к розетке, защищённой специальным устройством дифференциального тока в 30 мА максимум (**в случае сомнений, обратитесь к квалифицированному специалисту**).
- Чтобы отсоединить плавучий кабель от блока управления, нажмите на 2 зажима по краям соединителя и одновременно вытащите его (см. рис. ❹).

RU



Рекомендация: лучшее место для блока управления

Поместите Блок управления по центру вдоль бассейна, соблюдая правила безопасности при работе с электрическими соединениями.

3.5 I Начало цикла очистки



- Когда аппарат находится в бассейне, купание запрещено.
- Не используйте аппарат, если Вы проводите шоковое хлорирование воды бассейна.
- Не следует надолго оставлять аппарат без присмотра.
- Не используйте аппарат при закрытом роликовом покрытии.

- Если Блок управления под напряжением, загорятся следующие индикаторы:
 - Чистка в процессе
 - Выбор чистки (в зависимости от модели)
 - Необходим ремонт
- Блок управления переходит в режим ожидания через 10 минут, экран гаснет. Для выхода из этого режима достаточно нажать одну из кнопок. Включение режима ожидания не отключает аппарат, если он в процессе чистки.

3.5.1. Выбор цикла чистки (в зависимости от модели)

- По умолчанию установлен режим чистки: индикаторы загораются.
- Выбрать цикл чистки можно в любой момент: до включения аппарата или во время его работы. После выбора будет немедленно запущен новый цикл чистки.
- Перемещение аппарата зависит от выбранного типа чистки, чтобы оптимизировать площадь покрытия.

Очищаемая поверхность

 Только дно

  Дно + стенки + ватерлиния

3.5.2. Запуск цикла очистки

- Нажмите на



Рекомендация: как повысить эффективность чистки.

В начале купального сезона проведите несколько чисток в режиме «Только дно», предварительно удалив сачком крупный мусор.

Если регулярно применять данный робот (не более 3 раза в неделю), Ваш бассейн будет всегда оставаться чистым, а фильтр будет засоряться менее интенсивно.

3.5.3. Настройка длительности чистки (в зависимости от модели)

- Вы можете в любой момент уменьшить или увеличить длительность чистки (+/- 30 мин.)

- Нажмите на кнопку:

-0.5H +0.5H



-0.5H

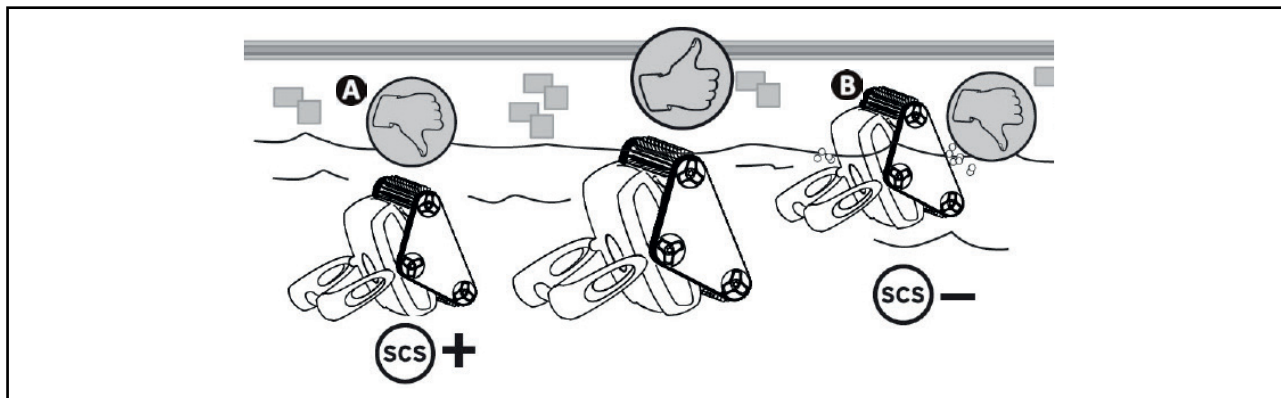


Продолжительность
нормальная

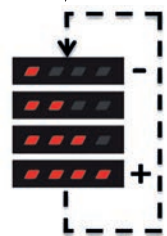
+0.5H

3.5.4. Проверка поверхности

- Для нормальной работы робота убедитесь в том, что его фильтр чист.
- После запуска цикла чистки наблюдайте за поведением робота, когда он поднимается по стенкам бассейна и когда чистит стенки на уровне ватерлинии.
- В любой момент Вы можете использовать кнопку **SCS** (Surface Control System), в зависимости от поведения робота : **см. следующую таблицу.**
- Новые параметры будут учтены при следующем подъеме по стенке.
- По умолчанию загораются 2 светодиода .



RU

	Поведение робота, на которое следует обратить внимание	Значение	Действие
A	Робот медленно поднимается по стенке бассейна и останавливается ниже ватерлинии: Увеличить количество световых сигналов по функции SCS.		Нажмите на: 
B	Робот быстро поднимается по стенке бассейна выше ватерлинии и начинает всасывать воздух : Уменьшить количество световых сигналов по функции SCS.		

Рекомендация: как оптимизировать чистку стенок бассейна и ватерлинии

В зависимости от типа покрытия бассейна, при подъёме по стенке робот будет вести себя по-разному.



Робот имеет функцию **SCS**, которая позволяет оптимизировать **чистку стенок, а затем ватерлинии** на всех типах покрытия.

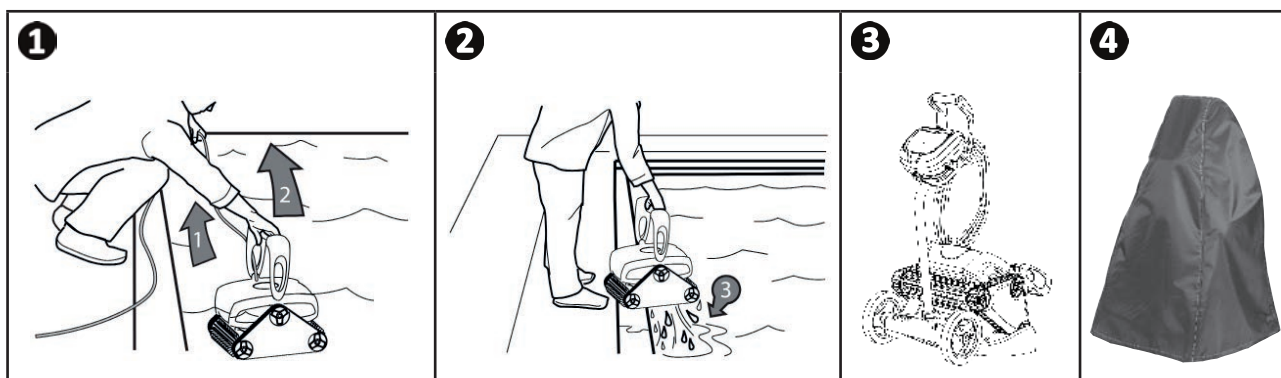
Какой бы ни была настройка функции **SCS**, если робот передвигается по дну бассейна, его мощность всасывания всегда максимальна.

➤ 3.6 I Окончание цикла очистки



- Во избежание повреждения аппарата, не тяните за плавучий кабель, чтобы вытащить его из воды. Для этой цели используйте только ручку робота.
- После использования не сушите аппарат под открытым солнцем.
- Храните все компоненты в месте, защищенном от солнечных лучей, влажности и атмосферных осадков.

- Отключите аппарат, нажав на .
- Чтобы подтянуть робот к борту бассейна, потяните его за плавучий кабель.
- Когда робот будет от Вас на расстоянии вытянутой руки, возьмите его за ручку и постепенно вытащите из бассейна, чтобы из него вытекла вода (см. рис. **1** и **2**).
- Чтобы робот быстрее высох, поставьте его в вертикальное положение в специальное гнездо тележки (см. рис. **3**).
- Затем поместите его на хранение вместе с блоком управления в месте, защищенном от солнца и брызг воды. В качестве опции имеется защитный чехол (см. рис. **4**).



Рекомендация: что делать, чтобы кабель не запутывался

Запутанный кабель сильно влияет на работу аппарата. Если он будет правильно распутан, робот охватит большую площадь бассейна.

- Распутайте кабель и разложите его на солнце, чтобы он принял свою первоначальную форму.
- Затем аккуратно сверните его и повесьте его на ручку тележки (в зависимости от модели) или на закрепленную опору.



4 Уход

- Аппарат необходимо регулярно мыть чистой или слегка мыльной водой. Не следует использовать растворитель.
- Обильно промойте аппарат чистой водой.
- Не оставляйте аппарат сушиться под солнцем на краю бассейна.



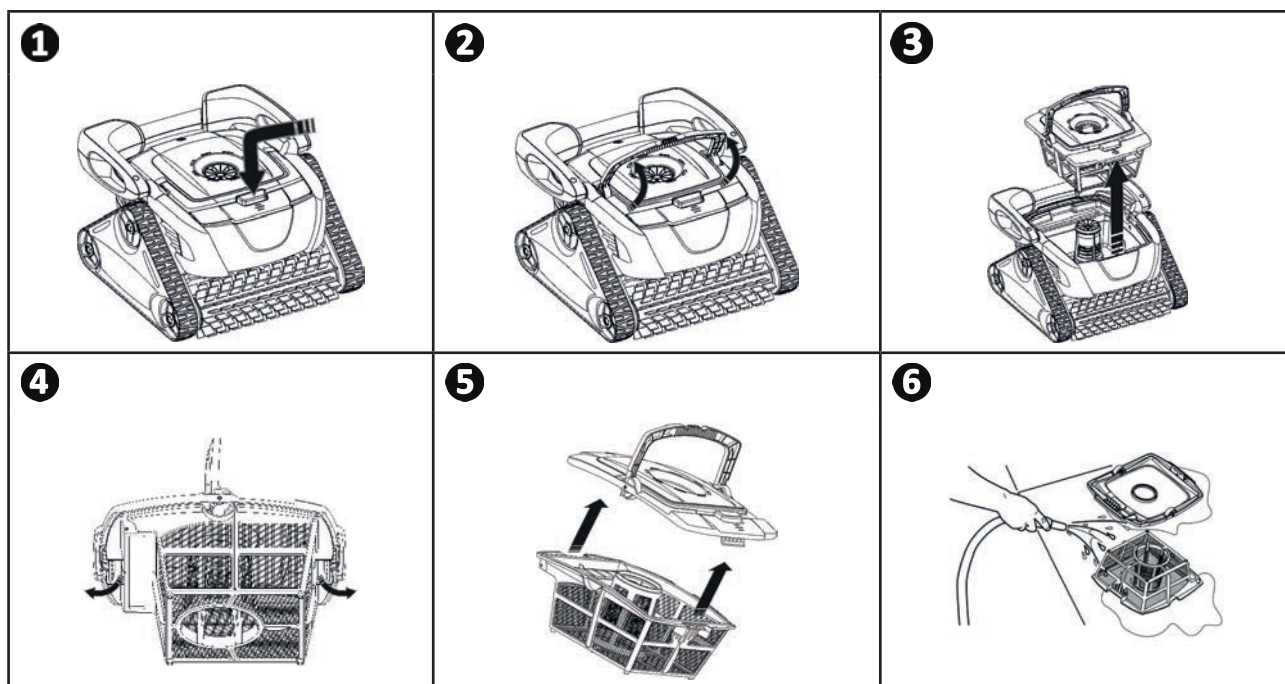
Рекомендация: каждые 2 года меняйте фильтр и щетки.

Для обеспечения оптимальной работы аппарата, рекомендуется менять его фильтр и щетки каждые 2 года.

4.1 | Чистка фильтра



- Эффективность работы аппарата может снизиться, если фильтр переполнен или засорен.
- Для более эффективной чистки регулярно промывайте фильтр чистой водой.
- Если фильтр засорился, почистите его кислым раствором (например, спиртовым уксусом). Рекомендуется это делать хотя бы один раз в год, так как фильтр засоряется, если он не используется в течение нескольких месяцев (в зимний период).



RU

➤ 4.2 I Чистка пропеллера

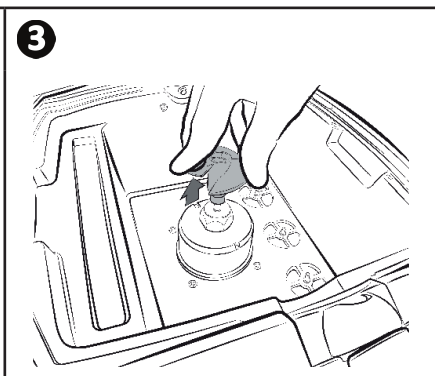
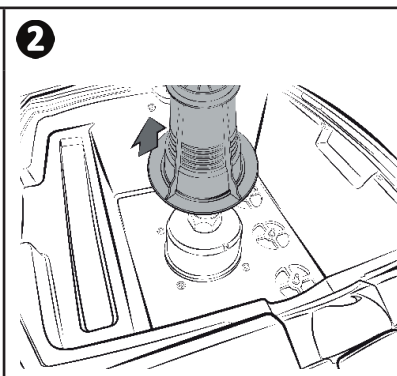
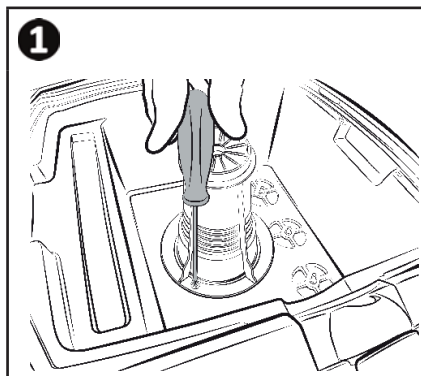


Во избежание серьезных травм:

- Отключите робот от электросети.
- При работе с пропеллером обязательно надевайте перчатки

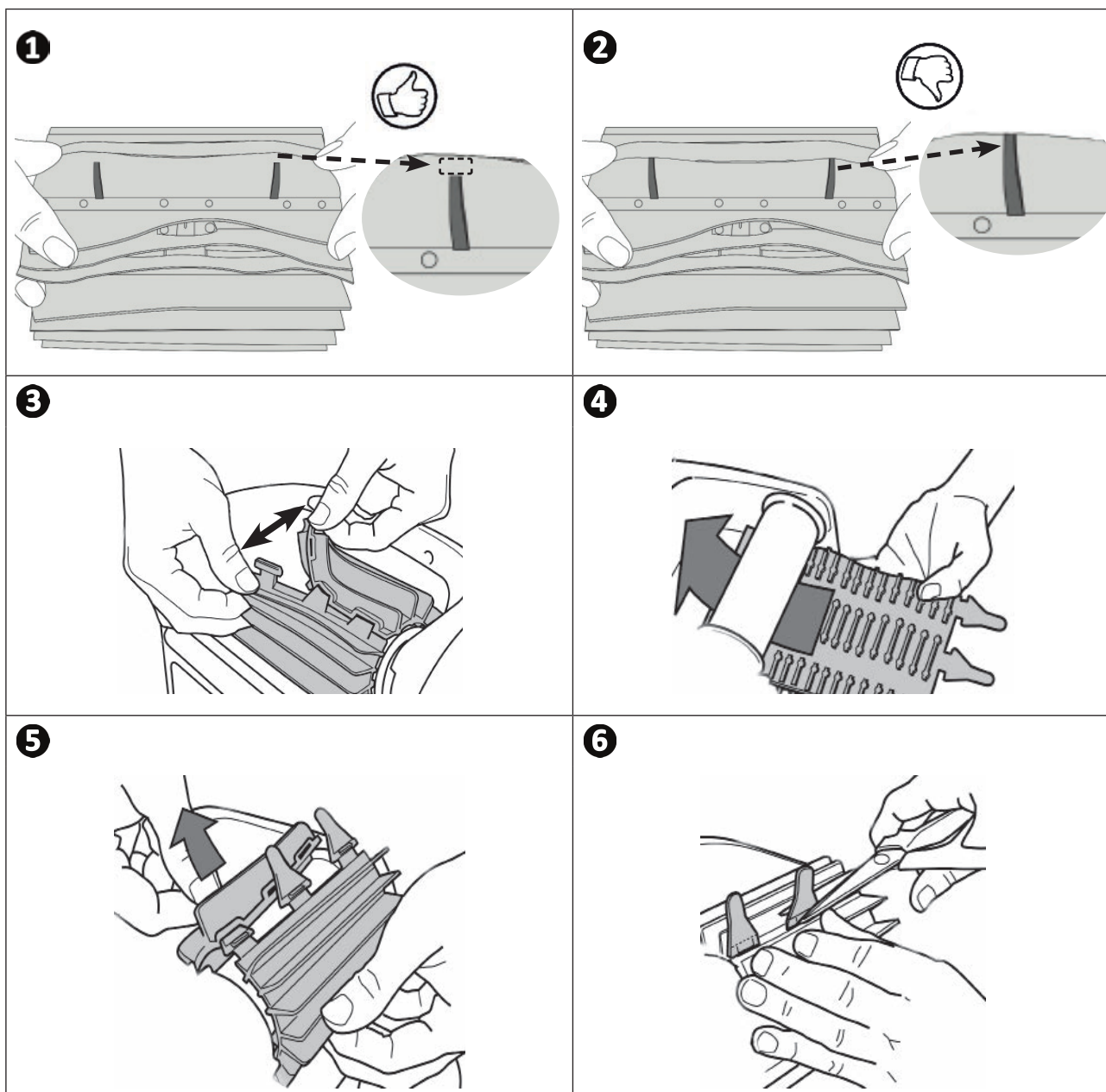


- Открутите пропеллер решетки (см. рис. **1**).
- Осторожно снимите решетку (см. рис. **2**).
- Наденьте перчатки и вытащите пропеллер, крепко удерживая его (см. рис. **3**). Удалите мусор (листья, камни и т.д.), который мог блокировать пропеллер.



➤ 4.3 I Замена щеток

- Каждая щетка имеет индикаторы износа: если между индикаторами и краем щетки есть зазор, значит щетка в хорошем состоянии (см. рис. **1**).
- Если индикаторы износа выглядят, как показано на рис. **2**, значит щетки отслужили свой срок и их нужно заменить.
- Чтобы снять использованные щетки, вытащите язычки из отверстий, в которые он вставлены (см. рис. **3**).
- Чтобы установить новые щетки, протяните край без язычков под валиком щетки (см. рис. **4**).
- Намотайте щетку вокруг валика, вставьте язычки в отверстия фиксации и потяните за каждый язычок так, чтобы его закраина вошла в щель (см. рисунок **5**).
- Обрежьте язычки ножницами так, чтобы они не выступали за пластинки щетки (см. рис. **6**).



RU

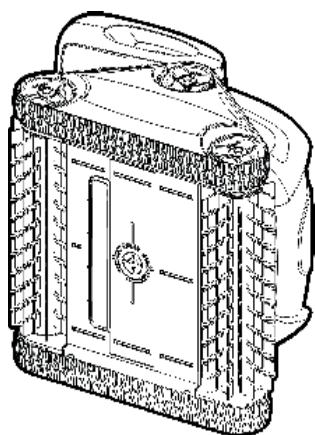
➤ 4.4 I Замена гусениц



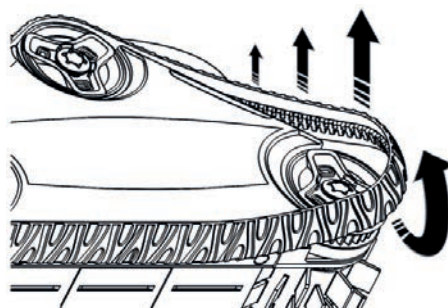
- Замену гусениц робота RX 4450 должен осуществлять дилер.

- Поставьте робота на бок (см.рис. **1**).
- Начиная с одного из колес, потяните с внутренней стороны гусеницу, чтобы снять ее (см.рис. **2**). Затем снимите гусеницу с робота.
- Для установки новой гусеницы вставьте её внутреннюю часть в пазы первого колеса (см. рис. **3**).
- Наденьте гусеницу на второе колесо, затем на третье. Придавите ее так, чтобы она вошла в пазы колес (см. рис. **4**). Убедитесь в том, что гусеница проходит под направляющими (см. рис. **5**).

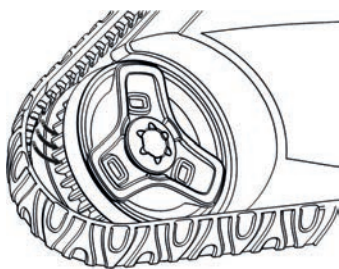
1



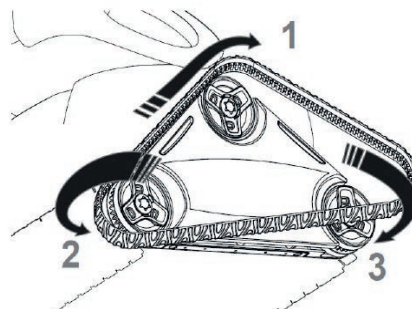
2



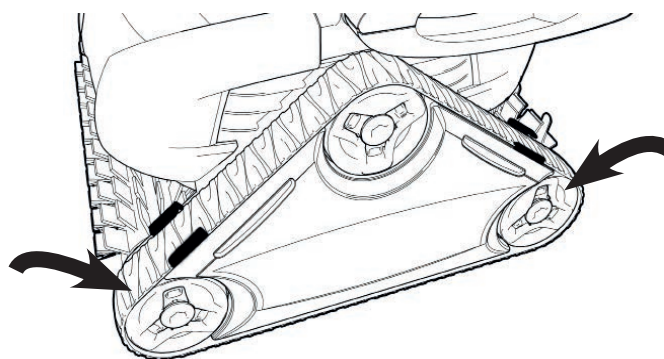
3



4



5





5 Решение проблемы

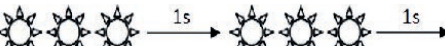


- Перед тем, как связаться с Вашим дилером в случае неполадок, просим Вас произвести простые операции, указанные в таблицах ниже.
- Если проблема не устранена, свяжитесь с Вашим дилером.
- : Операции, которые должен производить квалифицированный специалист

5.1 I Поведение аппарата

Во время работы робот не прижимается как следует ко дну бассейна.	На это может быть 3 причины: • В корпусе аппарата остался воздух. Повторите операции по погружению робота (см. § «3.3 I Погружение робота»). • Фильтр переполнен или засорен — достаточно его почистить. • Пропеллер поврежден, свяжитесь с Вашим дилером:
Робот больше не поднимается на стенки бассейна.	На то может быть 2 причины: • Фильтр переполнен или засорен — достаточно его почистить. • Даже если вода и кажется прозрачной, в Вашем бассейне есть микроскопические водоросли, которые невидны невооруженным глазом. Эти водоросли делают стенки бассейна скользкими и мешают роботу подниматься по ним. Проведите шоковое хлорирование воды бассейна, чтобы слегка снизить показатель pH. Во время шокового хлорирования не оставляйте робот в бассейне. • Щетки отслужили свой срок: проверьте индикаторы износа «4.3 I Замена щеток», затем проверните щетки для проверки их вращения. В случае необходимости замените их. Если проблема не устранена, свяжитесь с Вашим дилером:
При запуске робот не двигается.	• Убедитесь в том, что в розетке, в которую включен Блок управления, есть напряжение. • Убедитесь в том, что цикл чистки был запущен и что световые индикаторы горят. Если проблема не устранена, свяжитесь с Вашим дилером:
Путается кабель	• Не раскладывайте кабель в бассейне на всю длину. • В бассейне протяните кабель на нужную длину, а его оставшуюся часть положите на краю бассейна.
Робот останавливается около сливных отверстий на стенках или на дне.	• Выключите насос фильтрации и снова запустите цикл чистки. • Поместите Блок управления по центру вдоль бассейна, соблюдая правила безопасности, см. «3.4 I Подключение электропитания». Если это не является оптимальным решением, поменяйте место блока управления и погружения робота.
Робот медленно поднимается по стенке бассейна и останавливается ниже ватерлинии. Робот быстро поднимается по стенке бассейна выше ватерлинии и начинает всасывать воздух.	• Робот может вести себя по-разному, в зависимости от покрытия бассейна. Возможно, для улучшения подъема на стенки необходимо будет изменить один из его параметров, см. «3.5.4 Проверка поверхности». Если проблема не устранена, свяжитесь с Вашим дилером.
Блок управления не реагирует на нажатие кнопок.	• Выньте вилку кабеля питания из розетки, подождите 10 секунд и снова вставьте ее.

➤ 5.2 I Предупредительные сигналы при использовании

Мигает светодиод: 	Решение
	Убедитесь в том, что робот подключен к блоку управления. При необходимости, отключите и подключите его, следуя указаниям.
	Убедитесь в том, что щеткам и гусеницам ничего не мешает вращаться (песок, кабель и т.д.). Для этого приподнимите гусеницы и проверьте, чтобы в пазах не было посторонних предметов.
	- Функционирование робота вне бассейна. Включайте робот в воде (см. § «3.3 I Погружение робота»). - Убедитесь в том, что в пропеллере нет камней или волос. - В случае необходимости прочистите или замените фильтр.



Рекомендация: если Вам необходима помощь специалиста, то в целях экономии времени подробно опишите Вашему дилеру состояние аппарата.
Сообщите Вашему дилеру следующую информацию.

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Trouvez plus d'informations et enregistrez votre produit sur
More informations and register you product on

www.zodiac-poolcare.com

